Raw
Provider:
ER

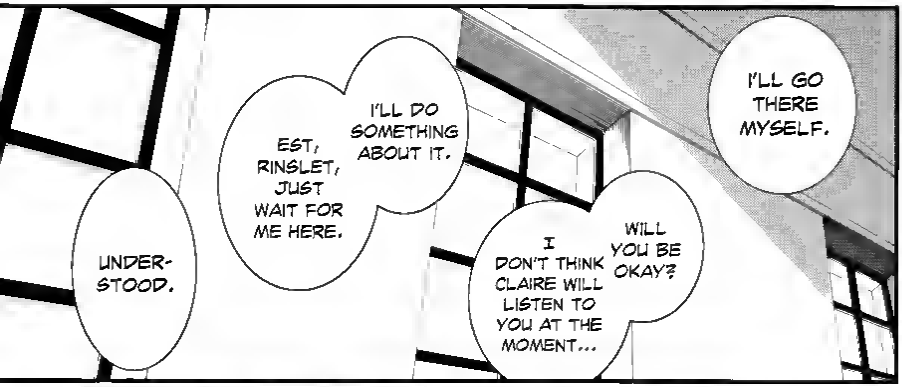
Translator:
forholywar
Proofreader:
Aurega

Editors:
Golden,
MoonWind,
cloudo4

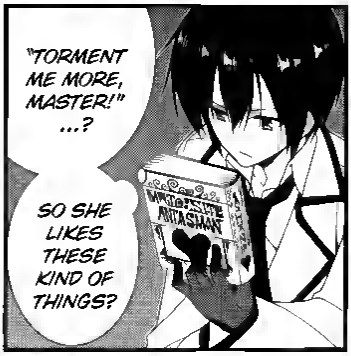
Quality
Checker:
Aurega,
Horizon,
choutomi

WELL, EST IS VERY CONTENT, AND YOU CAN HELP US KEEPING HER CONTENT BY DONATING OR JOINING OUR TEAM. WE JUST PAID FOR OUR SERVER AND WILL NEED MONEY TO BUY RAWS IN THE COMING MONTHS.

WE ARE ALSO LOOKING FOR A TRANSLATOR FOR THE SERIES TOKYO RAVENS, AS UNLESS WE CAN GET A GOOD TRANSLATOR SOON, WE WILL UNFORTUNETLY HAVE TO DROP IT. WE'RE RUNNING OUT OF BLACKMAIL MATERIAL TO KEEP DRAGGING TRANSLATORS IN TO WORK ON IT.

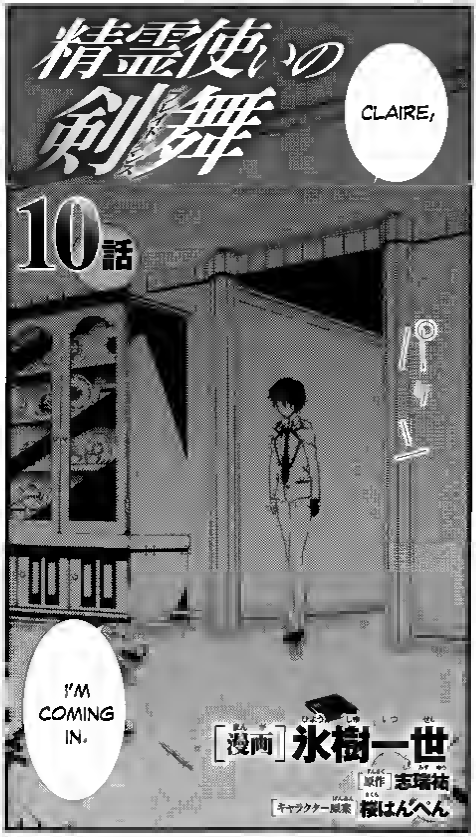

I'LL GO THERE MYSELF.
WILL YOU BE OKAY?
I DON'T THINK CLAIRE WILL LISTEN TO YOU AT THE MOMENT...
I'LL DO SOMETHING ABOUT IT.
REST, RINSLET, JUST WAIT FOR ME HERE.
UNDERSTOOD.

TO BE APART FROM THEIR SPIRIT IS...



精霊使いの剣舞

10話



[漫画] 氷樹一世
[原作] 志瑞祐
[キャラクター原案] 森はんぺん

CLAIRE... YOU SHOULD AT LEAST CLEAN UP.
USUALLY, IT'S SCARLET WHO DOES THE CLEANING.
DON'T JUST COME IN AS YOU LIKE.
RINSLET IS WORRIED ABOUT YOU...
SURPRI-SINGLY, ELLIS TOO.
I KNOW.
SHE'S NOT USELESS LIKE YOU, YOU KNOW.

THERE'S NO WAY I CAN SHOW MYSELF.
THEN AT LEAST COME OUT SO THEY DON'T WORRY SO MUCH.
I'VE WANTED TO ASK YOU...
I WAS TOO FOCUSED ON MAKING A CONTRACT WITH A STRONG SPIRIT..
HOW COULD I ...
AND LOSING SCARLET BECAUSE OF THAT.
ACTING SO ARROGANT ANOTHER TIME.
CLAIRE YOU...
WHY ARE YOU SO OBSESSED WITH CONTRACTING A STRONG SPIRIT?
WHAT'S PUSHING SO TO THIS EXTENT?

THERE'S NO POINT HIDING IT FROM YOU.
I'LL TELL YOU.
...OKAY,
ELSTEIN ...
IF I'M NOT MISTAKEN... IT'S A NOBLE FAMILY THAT HAS SERVED THE ORDESIA EMPIRE FOR GENERATIONS.
4 YEARS AGO, THE DUKE'S DAUGHTER RUBIA, WHO SERVED THE FIRE ELEMENTAL LORD, STOLE THE STRONGEST FIRE SPIRIT LAEVATEINN AND DISAPPEARED.
IT PRODUCED SEVERAL BLADE DANCERS TO SERVE THE SPIRIT KINGS.
HER FAMILY WAS CRUSHED AFTER THAT.
RUBIA ELSTEIN,
EVER HEARD THAT NAME BEFORE?

AND SO, THE FURIOUS FIRE ELEMENTAL LORD TURNED ORDESIA INTO AN INFERNO.
FOR A YEAR, HE ALSO SEIZED "FIRE" FROM THE EMPIRE, AND BROUGHT AN UNPRECEDENTED CALAMITY.
AND FROM THAT MOMENT ON, RUBIA WAS KNOWN AS
...THEN WHAT?
"THE CALAMITY QUEEN".
YOU REALLY KNOW A LOT, HUH?
THEN,
DO YOU KNOW WHAT THIS IS?

FIRE LION... EMBLEM?
IF I'M NOT MISTAKEN,
THIS ELSTEIN'S FAMILY CREST...

EH?

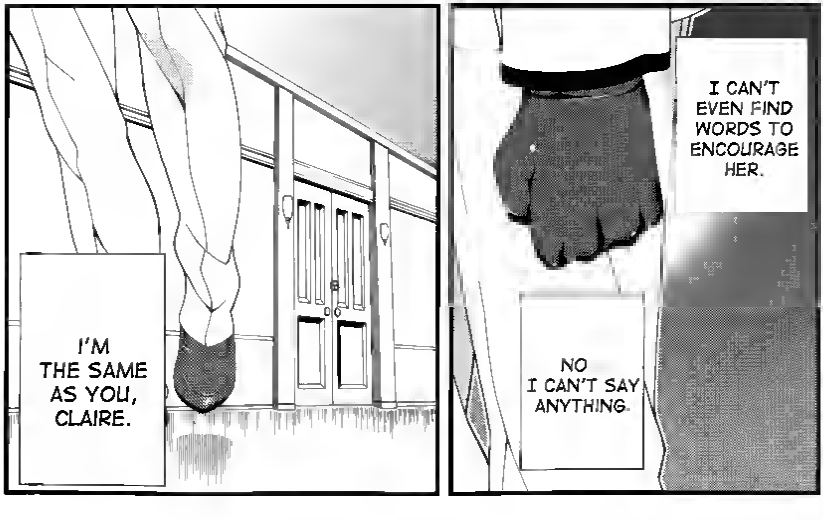
YES,

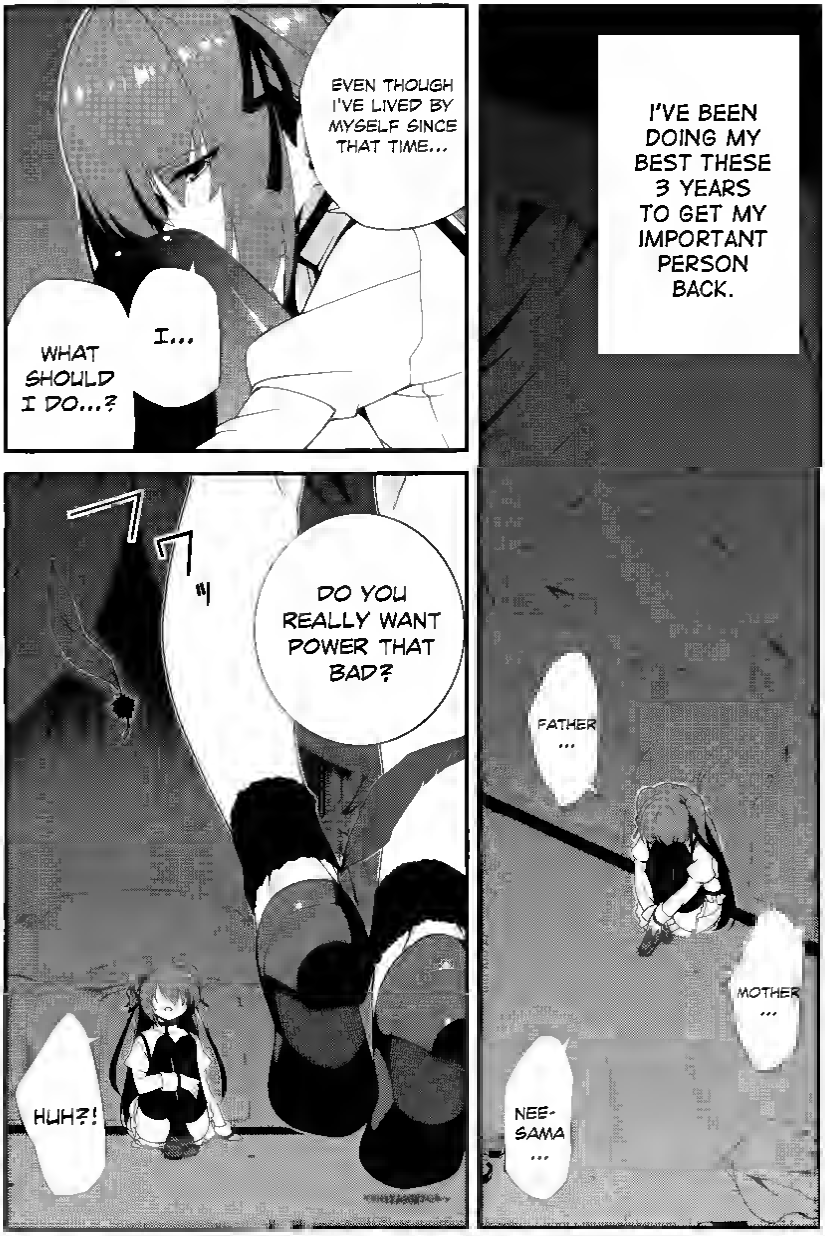
I'M A DAUGHTER OF THE ELSTEIN FAMILY.
THE CALAMITY QUEEN'S SISTER,
CLAIRE ELSTEIN.

CLAIRE ROUGE... I THOUGHT IT WAS A FAKE NAME...
I SEE. SHE DISCARDED THE ELSTEIN NAME...
BUT... WHY DO YOU WANT TO COMPETE IN THE BLADE DANCE?
IN ORDER TO MEET MY SISTER.
IF I WIN THE BLADE DANCE,
I'LL HAVE THE RIGHT TO MAKE MY WISH COME TRUE.
IF I HAVE THE WISH, I CAN MEET MY MISSING SISTER AND ASK HER THE TRUTH.

I WATCHED THE BLADE DANCE 3 YEARS AGO.
HER BRILLIANT STRENGTH OVERWHELMED EVEN THE TWELVE GENERAL CANDIDATES.
HER DEVOTION TO THE BLADE DANCE SOOTHED THE FIRE ELEMENTAL LORD'S ANGER.
HOW-EVER,
THIS YEAR, REN ASHBELL IS PARTICI-PATING IN THE BLADE DANCE TOO...
L-LOOKS LIKE IT.
BUT I DON'T HAVE THE POWER TO DO SOMETHING LIKE THAT..
I ADMIRED HER.
IF AN ELSTEIN GIRL LIKE ME WERE ABLE TO BE AS STRONG AS HER.
I'M SURE THE EMPIRE WOULD RELEASE MY FAMILY FROM THE PRISON...
AND PARDON MY NEE-SAMA.
I THINK THEY WOULD PARDON HER...

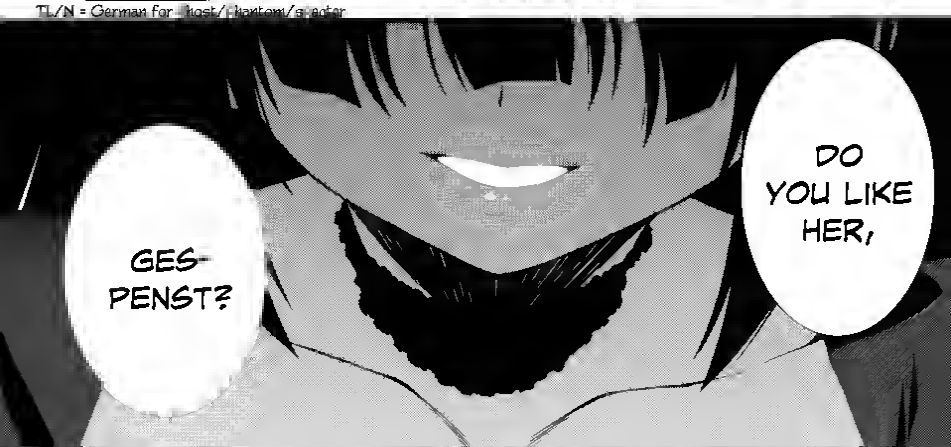
NOW, CAN YOU PLEASE LEAVE ME ALONE?
A CONTRACTOR WITHOUT A SPIRIT...
SHE'S JUST LIKE A BIRD WHO LOST IT'S WINGS.
GOOD GRIEF.
REN ASHBELL... YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME.


I'M THE SAME AS YOU, CLAIRE.
I CAN'T EVEN FIND WORDS TO ENCOURAGE HER.
NO I CAN'T SAY ANYTHING.


I'VE BEEN DOING MY BEST THESE 3 YEARS TO GET MY IMPORTANT PERSON BACK.
FATHER ...
MOTHER ...
NEE-SAMA ...
EVEN THOUGH I'VE LIVED BY MYSELF SINCE THAT TIME...
I...
WHAT SHOULD I DO...?
DO YOU REALLY WANT POWER THAT BAD?
HUH?!

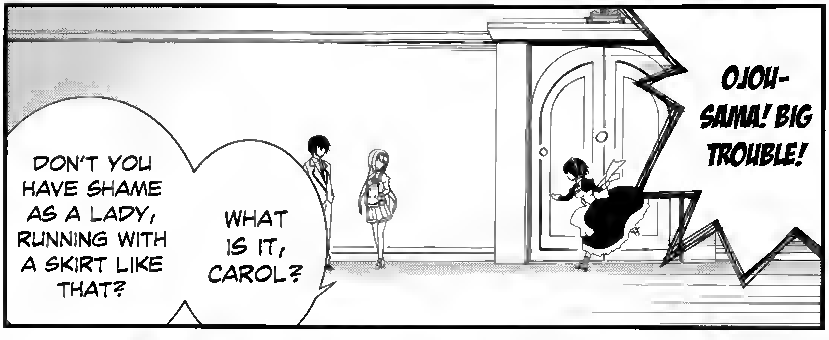
I THANK YOU.
BECAUSE OF YOU, HE HAS AWAKENED.
WHO... ARE YOU?
AND HOW DID YOU GET IN?
IF YOU WANT POWER,
I'LL GIVE IT TO YOU.
HOWEVER, IT'S NOT ENOUGH.
THAT'S NOT HIS ACTUAL TRUE FORM.

TL/N = German for ghost/phantom/spectre

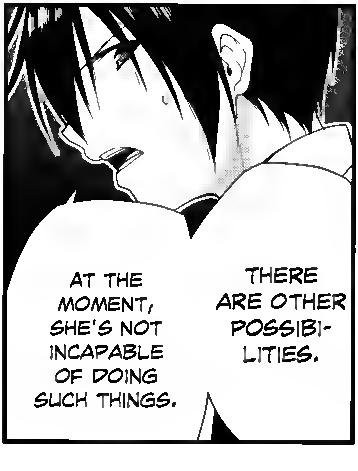


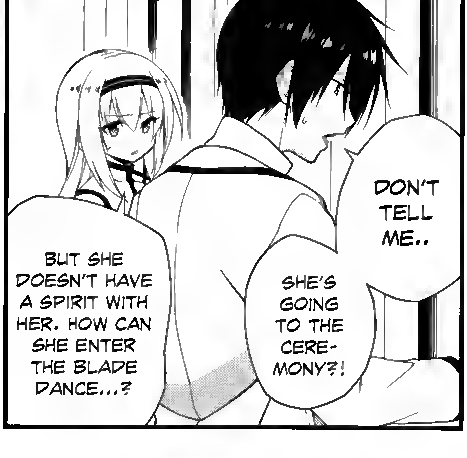
IT'S LIKE MY STOMACH AND MY BACK IS STICKING TOGETHER.
OH, IT'S LUNCHTIME ALREADY.
I'LL MAKE SOME-THING TO EAT THEN.
KAMITO,
I'M HUNGRY.
OH, KAMITO-SAN, HOW ARE YOU?
I'M GOING TO INVITE CLAIRE TO HAVE LUNCH TOGETHER RIGHT NOW.
OH, IS THAT SO?
BOOM
BOOM

AH YEAH, THIS AFTERNOON, THERE WILL BE A MILITARY SPIRIT CEREMONY OUTSIDE CAMPUS.
WHAT'S THAT?
boom
boom
FIRE-WORKS?
DO THEY HAVE SOME KIND OF FESTIVAL OUTSIDE CAMPUS?
STUDENT CANDIDATEES WILL BE SELECTED TO PARTICIPATE IN A BLADE DANCE. THE WINNER WILL GET A CONTRACT WITH A MILITARY SPIRIT.
BASICALLY, IT'S THE MILITARY HARVESTING FRESH RECRUITS.
THIS EVENT IS CERTAINLY DOES NOT HAVE ANY-THING TO DO WITH US.
AND FURTHER-MORE, BEING MILITARY PERSONNEL IS SUCH A PAIN TOO
YOU CAN'T COMPLAIN ABOUT CON-TRACTED SPIRIT YOU GET.


OJOU-SAMA! BIG TROUBLE!
WHAT IS IT, CAROL?
DON'T YOU HAVE SHAME AS A LADY, RUNNING WITH A SKIRT LIKE THAT?

I WAS JUST AT CLAIRE-SAMA'S ROOM TO CALL HER OUT TO HAVE LUNCH,
AND THE ROOM WAS EMPTY!
EH?! THEN... WHERE IS...?


THERE ARE OTHER POSSIBI-LITIES.
AT THE MOMENT, SHE'S NOT INCAPABLE OF DOING SUCH THINGS.


DON'T TELL ME..
SHE'S GOING TO THE CERE-MONY?!
BUT SHE DOESN'T HAVE A SPIRIT WITH HER. HOW CAN SHE ENTER THE BLADE DANCE...?

RINSLET!
CAN YOU PLEASE SEARCH INSIDE THE SCHOOL?
I WILL SEARCH AT THE CEREMONY ARENA!
EST! TRANSFORM INTO A SWORD.
UNDER-STOOD.
I DON'T KNOW WHY I'M BEING THIS FRANTIC OVER HER,
A SELFISH,
ARRO-GANT,
WOMAN WHO'S QUICK TO USE HER WHIP ON SOMEONE.

BUT, CLAIRE ...
THE REAL YOU IS...